

ARIES SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE

Sede legale: Contrada Cetrangolo n. 27 - 84096 - Montecorvino Rovella (SA)

Codice Fiscale/Partita IVA: 03878930613

Albo Società Cooperative numero: C114397

Sezione: cooperativa a mutualità prevalente di cui agli art. 2512 e seg.

telefono: +39 334 14 13 652

mail: amministrazione@cooperativearies.it

pec: ariesonlus@pec.it

web: ariescooperativa.it



OGGETTO: RICHIESTA DI OFFERTE PER L’AFFIDAMENTO DI UN SERVIZIO ESTERNO DI PROGETTAZIONE, REALIZZAZIONE E GESTIONE DI UN’APPLICAZIONE DIGITALE MULTILINGUA SUI TEMI DELL’ABITARE, IN FAVORE DELL’INSERIMENTO ABITATIVO DI CITTADINI DI PAESI TERZI TITOLARI DI PROTEZIONE INTERNAZIONALE NONCHÉ DEI NEOMAGGIORENNI IN USCITA DAL SISTEMA ACCOGLIENZA E INTEGRAZIONE (SAI), NELL’AMBITO DEL PROGETTO "STRADA FACENDO" PROG-377 CUP: C59I25000420006, Obiettivo Specifico 1 Asilo – Misura di attuazione MA1.b del Fondo Asilo Migrazione Integrazione (FAMI) 2021-2027 del Ministero dell'Interno

La Società cooperativa sociale Aries, con Sede Legale in Montecorvino Rovella (SA), Contrada Cetrangolo n. 27 – Codice Fiscale e Partita IVA 03878930613, in qualità di Partner del Progetto “STRADA FACENDO” PROG-377 – CUP: C59I25000420006

CONSIDERATO

che nell’ambito del progetto PROG-377 “STRADA FACENDO” è prevista la realizzazione di strumenti informativi digitali finalizzati a favorire l’inclusione sociale, l’autonomia abitativa e l’accesso consapevole ai servizi da parte di cittadini di Paesi terzi titolari di protezione internazionale, nonché di neomaggiorenni in uscita dal sistema di accoglienza e integrazione (SAI);

che le difficoltà di accesso alle informazioni in materia abitativa, aggravate da barriere linguistiche e culturali, incidono negativamente sui percorsi di integrazione e sull’esercizio dei diritti fondamentali dei beneficiari del progetto;

che l’iniziativa intende promuovere la realizzazione di una guida digitale multilingua sui temi dell’abitare, contenente nozioni, riferimenti normativi essenziali, indicazioni pratiche e risorse territoriali selezionate e utili, fruibile tramite applicazione mobile e web, quale strumento di supporto all’autonomia e all’orientamento;

SEDI OPERATIVE

Via Mazzini n. 10 - 84091 - Battipaglia (SA) - Comunità Alloggio “**Obiettivo Futuro**”

Via L. Da Vinci n. 19 - 80028 - Grumo Nevano (NA) - Comunità Alloggio “**Il Domani**”

Via Spinosa n. 12/A - 84121 - Salerno (SA) - Comunità Alloggio “**Aries - Ohana**”

Via Paolo Borsellino – Loc. Pianella - 84049 - Castel San Lorenzo (SA) - Comunità Alloggio “**Baccano**”

Via Florindo Ferro n. 67 - 80027 - Frattamaggiore (NA) - Gruppo Appartamento “**Ramè**”

Via L. Don Sturzo n. 14 - 81028 - Santa Maria a Vico (CE) - Gruppo Appartamento “**Eliseo**”

Via Luigi Longo n.26 - 81030 - Sant’Arpino (Ce)- Gruppo Appartamento “**Maccus**”

Via Chiesa snc, 84021 - Buccino (SA) - Comunità Alloggio “**Rosa del Deserto**”

UFFICIO AMMINISTRATIVO

Centro Direzionale Pastena, Via Rosa Jemma, 2 - 84091 Battipaglia (SA)

ARIES SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE

Sede legale: Contrada Cetrangolo n. 27 - 84096 - Montecorvino Rovella (SA)

Codice Fiscale/Partita IVA: 03878930613

Albo Società Cooperative numero: C114397

Sezione: cooperativa a mutualità prevalente di cui agli art. 2512 e seg.

telefono: +39 334 14 13 652

mail: amministrazione@cooperativearies.it

pec: ariesonlus@pec.it

web: ariescooperativa.it



che nell'ambito delle proprie attività progettuali la Società Cooperativa Sociale Aries intende procedere all'affidamento di un servizio esterno per la progettazione, lo sviluppo, la gestione e la manutenzione di una applicazione digitale dedicata, coerente con le finalità del progetto e destinata ai beneficiari dei territori coinvolti;

INVITA

le SS.VV. a presentare la propria migliore offerta per l'affidamento del servizio di seguito specificato.

Art. 1 - Finalità

La presente indagine è finalizzata all'individuazione di un operatore economico cui affidare un servizio di supporto digitale volto a facilitare l'accesso a informazioni utili sui temi dell'abitare, mediante uno strumento multilingua destinato ai beneficiari del progetto. L'applicazione dovrà favorire la comprensione delle principali informazioni utili alla vita abitativa quotidiana, promuovendo autonomia, consapevolezza e accesso ai servizi, mediante contenuti chiari, essenziali e facilmente fruibili.

Art. 2 - Requisiti

Il servizio dovrà inoltre comprendere almeno le seguenti attività e caratteristiche:

- Progettazione grafica e funzionale dell'applicazione, con interfaccia intuitiva e accessibile anche a utenti con basse competenze digitali;
- Sviluppo dell'applicazione in versione mobile (Android e iOS) e web app, compatibile con i principali dispositivi;
- Struttura multilingua, con possibilità di integrazione di più lingue, almeno italiano e lingue veicolari dei beneficiari del progetto;
- Gestione dei contenuti, con possibilità di aggiornamento, modifica e integrazione nel tempo;
- Sistema di navigazione semplice, con contenuti organizzati per aree tematiche;
- Hosting, gestione tecnica e manutenzione dell'applicazione;

SEDI OPERATIVE

Via Mazzini n.10 - 84091 - Battipaglia (SA) - Comunità Alloggio "Obiettivo Futuro"

Via L. Da Vinci n.19 - 80028 - Grumo Nevano (NA) - Comunità Alloggio "Il Domani"

Via Spinosa n.12/A - 84121 - Salerno (SA) - Comunità Alloggio "Aries - Ohana"

Via Paolo Borsellino - Loc. Pianella - 84049 - Castel San Lorenzo (SA) - Comunità Alloggio "Baccano"

Via Florindo Ferro n.67 - 80027 - Frattamaggiore (NA) - Gruppo Appartamento "Ramè"

Via L. Don Sturzo n.14 - 81028 - Santa Maria a Vico (CE) - Gruppo Appartamento "Eliseo"

Via Luigi Longo n.26 - 81030 - Sant'Arpino (Ce)- Gruppo Appartamento "Maccus"

Via Chiesa snc, 84021 - Buccino (SA) - Comunità Alloggio "Rosa del Deserto"

UFFICIO AMMINISTRATIVO

Centro Direzionale Pastena, Via Rosa Jemma, 2 - 84091 Battipaglia (SA)

ARIES SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE

Sede legale: Contrada Cetrangolo n. 27 - 84096 - Montecorvino Rovella (SA)

Codice Fiscale/Partita IVA: 03878930613

Albo Società Cooperative numero: C114397

Sezione: cooperativa a mutualità prevalente di cui agli art. 2512 e seg.

telefono: +39 334 14 13 652

mail: amministrazione@cooperativearies.it

pec: ariesonlus@pec.it

web: ariescooperativa.it



- Conformità alla normativa vigente in materia di protezione dei dati personali (Reg. UE 679/2016);
- Assistenza tecnica e supporto per tutta la durata del servizio;
- Formazione di base per il personale incaricato all'utilizzo e alla gestione dei contenuti.

L'applicazione dovrà fornire contenuti chiari, accessibili e aggiornati, con particolare riferimento a:

- accesso alla casa e tipologie abitative;
- diritti e doveri dell'inquilino;
- contratti di locazione;
- utenze e servizi essenziali;
- riferimenti utili ai servizi territoriali;

Art. 3 - Modalità di partecipazione

Gli operatori economici interessati dovranno far pervenire la propria offerta economica e tecnica entro e non oltre il **16 febbraio 2026** esclusivamente tramite PEC all'indirizzo: ariesonlus@pec.it

Eventuali richieste di chiarimento potranno essere inviate esclusivamente via PEC all'indirizzo ariesonlus@pec.it

Art. 4 - Contenuto dell'offerta

L'offerta dovrà contenere:

- preventivo economico dettagliato, comprensivo di tutti i costi (progettazione, sviluppo, gestione, manutenzione, hosting, licenze);
- descrizione tecnica del servizio proposto e delle funzionalità dell'applicazione;
- tempi di realizzazione e messa online;
- durata del servizio di gestione e manutenzione;
- indicazione di eventuali servizi aggiuntivi;

Art. 5 – Criteri di valutazione

SEDI OPERATIVE

Via Mazzini n.10 - 84091 - Battipaglia (SA) - Comunità Alloggio **"Obiettivo Futuro"**

Via L. Da Vinci n. 19 - 80028 - Grumo Nevano (NA) - Comunità Alloggio **"Il Domani"**

Via Spinosa n.12/A - 84121 - Salerno (SA) - Comunità Alloggio **"Aries - Ohana"**

Via Paolo Borsellino - Loc. Pianella - 84049 - Castel San Lorenzo (SA) - Comunità Alloggio **"Baccano"**

Via Florindo Ferro n. 67 - 80027 - Frattamaggiore (NA) - Gruppo Appartamento **"Ramè"**

Via L. Don Sturzo n. 14 - 81028 - Santa Maria a Vico (CE) - Gruppo Appartamento **"Eliseo"**

Via Luigi Longo n.26 - 81030 - Sant'Arpino (Ce)- Gruppo Appartamento **"Maccus"**

Via Chiesa snc, 84021 - Buccino (SA) - Comunità Alloggio **"Rosa del Deserto"**

UFFICIO AMMINISTRATIVO

Centro Direzionale Pastena, Via Rosa Jemma, 2 - 84091 Battipaglia (SA)

ARIES SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE

Sede legale: Contrada Cetrangolo n. 27 - 84096 - Montecorvino Rovella (SA)

Codice Fiscale/Partita IVA: 03878930613

Albo Società Cooperative numero: C114397

Sezione: cooperativa a mutualità prevalente di cui agli art. 2512 e seg.

telefono: +39 334 14 13 652

mail: amministrazione@cooperativearies.it

pec: ariesonlus@pec.it

web: ariescooperativa.it



Le offerte saranno valutate sulla base dei seguenti criteri:

CRITERIO	PUNTEGGIO
Qualità tecnica dei beni offerti	25
Funzionalità e fruibilità dell'applicazione	30
Prezzo complessivo	15
Servizi aggiuntivi e assistenza	15
Sostenibilità dei costi di gestione	15

Art. 5 – Esito dell'indagine

L'individuazione della proposta più idonea sarà effettuata sulla base dell'offerta economicamente più vantaggiosa, valutata secondo i criteri indicati nel presente avviso.

La Società Cooperativa Sociale Aries si impegna a comunicare l'esito della selezione all'operatore economico individuato entro 30 giorni dalla data ultima di ricezione delle offerte.

Gli operatori economici che intendono presentare offerta prendano atto che, qualora selezionati a seguito della presente indagine di mercato, sarà richiesto di produrre la seguente documentazione:

- Contratto sottoscritto da soggetti muniti di adeguati poteri di firma
- Comunicazione del conto corrente dedicato, da riportare direttamente nel contratto o in apposto allegato;
- Autocertificazione ai sensi del D.P.R. 445/2000 sull'insussistenza delle cause ostative di cui all'art. 67 del D. Lgs. n. 159/2011 e successive modificazioni, per importi compresi tra € 5.000,00 ed € 150.000,00;
- Documentazione prevista per la verifica antimafia

SEDI OPERATIVE

Via Mazzini n. 10 - 84091 - Battipaglia (SA) - Comunità Alloggio **"Obiettivo Futuro"**

Via L. Da Vinci n. 19 - 80028 - Grumo Nevano (NA) - Comunità Alloggio **"Il Domani"**

Via Spinosa n. 12/A - 84121 - Salerno (SA) - Comunità Alloggio **"Aries - Ohana"**

Via Paolo Borsellino - Loc. Pianella - 84049 - Castel San Lorenzo (SA) - Comunità Alloggio **"Baccano"**

Via Florindo Ferro n. 67 - 80027 - Frattamaggiore (NA) - Gruppo Appartamento **"Ramè"**

Via L. Don Sturzo n. 14 - 81028 - Santa Maria a Vico (CE) - Gruppo Appartamento **"Eliseo"**

Via Luigi Longo n.26 - 81030 - Sant'Arpino (Ce)- Gruppo Appartamento **"Maccus"**

Via Chiesa snc, 84021 - Buccino (SA) - Comunità Alloggio **"Rosa del Deserto"**

UFFICIO AMMINISTRATIVO

Centro Direzionale Pastena, Via Rosa Jemma, 2 - 84091 Battipaglia (SA)

ARIES SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE

Sede legale: Contrada Cetrangolo n. 27 - 84096 - Montecorvino Rovella (SA)

Codice Fiscale/Partita IVA: 03878930613

Albo Società Cooperative numero: C114397

Sezione: cooperativa a mutualità prevalente di cui agli art. 2512 e seg.

telefono: +39 334 14 13 652

mail: amministrazione@cooperativearies.it

pec: ariesonlus@pec.it

web: ariescooperativa.it



ARIES

Montecorvino Rovella, 29/01/2026

ARIES SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE

Il Rappresentante Legale

ARIES
Società Coop. Sociale
Contrada Cetrangolo, 27
Montecorvino Rovella (SA)
PEC: ariesonlus@pec.it
P. IVA: 0387893 061 3

SEDI OPERATIVE

Via Mazzini n. 10 - 84091 - Battipaglia (SA) - Comunità Alloggio **"Obiettivo Futuro"**

Via L. Da Vinci n. 19 - 80028 - Grumo Nevano (NA) - Comunità Alloggio **"Il Domani"**

Via Spinosa n. 12/A - 84121 - Salerno (SA) - Comunità Alloggio **"Aries - Ohana"**

Via Paolo Borsellino - Loc. Pianella - 84049 - Castel San Lorenzo (SA) - Comunità Alloggio **"Baccano"**

Via Florindo Ferro n. 67 - 80027 - Frattamaggiore (NA) - Gruppo Appartamento **"Ramè"**

Via L. Don Sturzo n. 14 - 81028 - Santa Maria a Vico (CE) - Gruppo Appartamento **"Eliseo"**

Via Luigi Longo n.26 - 81030 - Sant'Arpino (Ce)- Gruppo Appartamento **"Maccus"**

Via Chiesa snc, 84021 - Buccino (SA) - Comunità Alloggio **"Rosa del Deserto"**

UFFICIO AMMINISTRATIVO

Centro Direzionale Pastena, Via Rosa Jemma, 2 - 84091 Battipaglia (SA)